

縣府主管會報 研討縣政要務

吳副縣長勉主管官管 掌握施政精義 實實在在服務 讓團隊這條大船駛得更好



▲副縣長吳成典昨借秘書長林德恭主持金門縣政府107年第31次主管會報。(翁維智攝)

記者翁維智／縣府報導

「老闆請假，團隊的精神士氣更要撐住」，副縣長吳成典昨在金門縣政府107年第31次主管會報中指出，在團隊中，在座的各位在金門縣史都一席之地，而在各自的工作崗位上，身為主管官管，不僅要掃除行政上的積習，也要確實掌握「新速度、新簡」的施政精義，除了創新觀念，不拖延、不推諉，實實在在服務，簡簡單單做事，更要有使命和責任感，同時珍惜情誼，讓團隊這條大船駛得更好。

會中，針對田浦受水池優養化情形及有網友酸指「大陸原水水質有問題」的質疑，自來水廠著即回應表示，由於田浦受水池目前使用量少，且停用時間長，多少都會有藻華現象，為免影響民衆觀感，該廠在第一時間已著手清理，而水質檢測不僅僅符合兩岸標準，安全也無虞，後續水廠會提高受水池使用量，避免藻類增生。

建設處長張忠民也說明，對於原水，台灣一般只進行10項水質檢測，而對於田浦受水池引進的大陸原水，我們係採大陸標準進行高達100多項的檢測，水廠應拿檢測數據說話，尤其自陸水引進後，水廠檢測通符合標準，也比在地湖庫蓄水的水質好很多，這些數據都可以透過庶民語言讓鄉親一清二楚，不能因受水池替換率低和一時藻華現象讓外界有過多的政治解讀。

對此，吳成典表示，這事「十萬火急」，一定要讓民衆看到我們在第一時間的處理態度，也要用大家都聽得懂的話，一說清楚，講明白；前環保局長傅偉東則在網路留言「在池塘型的水體常常因為水中營養鹽濃度、水溫、氣溫等因素造成藻類增生情形，相信自來水廠和環保局都會採樣檢驗確保符合原水水質，請鄉親別擔心！」

而有關小三通船舶反映口岸內事業廢棄物委外的清理收費過高議題，港務處指出，該處早先會邀集船商討論，船商確實認為收費偏高，但也明白此代收費用係以環保局公告收費基準計算，因此，多數船商維持現狀自行處理，港務處也將持續協調各航商意願，並協助與金城鎮公所協商代收處理廢棄物事宜。至於雙方間的認知差距，副縣長也認為不能小而視之，各方面都要做好溝通和配合。

另為防堵非洲豬瘟疫病傳入，除加強防治及管控外，農委會防檢局也規定廚餘養豬應落實廚餘

的加熱處理。對此，本縣環保局也已配合建設處完成25家次養豬場稽查，確實告知業者以廚餘養豬應落實高溫煮熟，並應於11月30日前完成改善，環保局將於12月起進行複查。

至於有關水頭港連天大樓工程，因過多政治化聯想，港務處也再次釋疑，說明超底價決標過程，港務處表示，本案預算為22億2,000萬元，開標時共兩家廠商投標，分別為啓勝營造股份有限公司投標標價為21億2,000萬元，東不營造股份有限公司投標標價為21億2,000萬元，依採購法規定比價後，經啓勝公司優先減價後之標價為21億2,000萬元，均表示不願再減價。

惟因本案已多次流標，考量國內營建市場飽和、物料價格上漲，大型公共工程招標不易，廠商標價探購法第五十三條第二項規定：「最低標價仍超過底價而不逾預算數額，機關確有緊急情事需決標時，應經原底價核定人或授權人員核准，且不得超過底價百分之八。但查核金額以上之採購，超過底價百分之四者，應先報經上級機關核准後決標」，採超底價決標。

此外，前計畫中畫有關地下停車場整體規劃一案規畫情形，目前地下停車場計有金城國中、金沙國小及山外市港段重劃區等3處，該規畫案期未報告縣府已於107年11月15日辦理審查會，會議決議請規畫單位依審查意見於11月26日以前送件修正，該處將於收到修正報告後，檢視內容無誤後，於11月30日以前將金沙國小及山外市港段重劃區2處停車場提報公路總局申請可行性評估經費，另金城國中地下停車場將合併以小額採購辦理之「金城國中地下停車場新建工程先期規劃」案內容，於11月30日以前逕向公路總局申請經費。

會中，秘書長林德恭也說，選舉逼近，旅台鄉親陸續返鄉投票，期許同仁選舉歸選舉，一碼歸一碼，不能因政治立場不同而對返金鄉親有所怠慢；另外，他也指出，沒事就是好事這種論調似是而非，對於外界對團隊不實的指控，他認為這無關行政中立，同仁仍應挺身而出，勇於論辯，不能置若罔聞。

最後，吳成典表示，這個世界變化快，不是我們要變，而是外在環境逼著我們一定要變，金門不大，處在兩岸之間，經不起太多波折，千言萬語，我們不希望這塊土地有太多政黨惡鬥，只希望大家高高兴兴的把本份工作做好，同時紮紮實實的讓縣政持續推動。

責任編輯／陳清木

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

金門日報

第一九三八〇號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：傅仰土

社 長

今日二大張售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

47128261389011

民曆紀事

喜神：東北
財神：正北
日煞：西方
日沖：牛46歲

宜：大凶 不宜諸吉事

不宜：諸吉事

金門縣旅台鄉親台北服務處
02-29150045
金門縣旅台鄉親台中服務處
04-22202766
金門縣旅台鄉親高雄服務處
0912-578823
北榮總金門鄉親服務台
(02)2875-7814
安寧返鄉服務專線
衛生局330697
台北主任 0978386573張朝凱
法務部調查局檢舉專線
0800-007-007
金門縣政府廉政專線
325538
金門縣警察局
325341・372218
刑警隊 325652
反詐騙專線
165・110
交通隊 355790
金門縣消防局 324021
金門第九海巡隊
334261・336288
363816
金門縣港務處
332268
金門縣消費者服務中心
電話 1950
署立金門醫院
332546-7
金門縣殘障服務協會
330765
金門縣路燈道路維護
小組免費服務專線
0800-020-120
金門縣服務專用公車
預約服務專線
0800-811-100
金門縣政府菸酒檢驗
專線 082-322976
勞工行政服務專線
373291
社會福利服務專線
324648
金門縣康復之友協會
334380
就業服務中心專線
311119
本報意見稿服務電話
332374

第一選區幫幫

催票・拉票・投票

許玉昭

深耕金門 監督縣政

金門縣第七屆議員 候選人

第一選區(金城、金寧、烏坵地區)

懇請拜託

14

洪允典

望您牽成

洪允典

金酒試釀

合情 合法 專業
議會提案 授權金酒 金酒評估
縣府研議 專業評估 綜合面向

陳福海保證當選後未來4年內 金酒絕對不會到大陸設廠生產

土地標售 合情 合理 合法

縣 長	第四任縣長	李沃土	陳福海
開發區	金城鎮第一期區段徵收	金湖市港區段徵收	金湖市港區段徵收
標售時間	95年12月、96年4月	101年3月	104年7月
標售地段	祥豐段	市港段	市港段
土地筆數	18筆	27筆	1筆

擴大建設・藏富於民

陳福海任內年均歲入131.1億元
比前任每年增加4.6億元

陳福海任內擴大公共財及公共建設支出32.14億元
另新增社會福利支出16.67億元

每一分錢都經議會同意且均用於金門建設及鄉親福利

陳福海後援會

訂閱本報
刊登廣告
請多就近
利用各地
區代辦處

本報廣告組
電子郵件信箱：tsay1119@ms35.hinet.net
電話：332374
傳真：330884

金城地區
電話：328728
金城鎮民族路90號

金湖地區
電話：331525
金湖鎮山外里山外2-7號

金沙地區
電話：0933699781
金沙鎮官澳36號 李姪

金寧地區
電話：331818
0905372050
金湖鎮復興84號

烈嶼地區
TEL:363290 FAX:375649
手機：0963728817
烈嶼鄉后頭34-1號

夏興地區
電話：331818
0905372050
金湖鎮復興84號

縣府設即時停車導引系統 車位資訊智慧掌握

投入停車場建設，期望改善各地停車問題，提高停車系統服務水準。其中，為增加金城市區停車空間及提升停車便利性，縣府近年陸續完成多項停車場及停車系統設施的建置，包括：原位於金城鎮公所後方停車場之金城清潔隊完成遷址、105年12月完成金城郵局旁通往金城鎮公所後方停車場之人行通道拓寬工程、106年9月完成「金門高中停車場工程」、106年12月完成「金城鎮公所後方停車場周邊設施改善工程」、106年12月完成「金城鎮公所後方停車場增加22格汽車位」，目前市區停車位總共達1300餘之多。



記者翁維智/縣府報導
金門縣政府為改善金城地區停車問題及提升停車服務，近年來積極進行停車場工程，增設汽車停車位，目前已達1300餘。縣府同時完成即時停車導引系統，在進入金城市區6個重要路口設置停車資訊看板，以及開發「金好停」停車資訊APP，讓民眾可以確實掌握相關停車位資訊，減少尋找停車時間，有效引導車輛停車動線，進而緩解交通壅塞。

金門高中、浯江北堤及金城鎮公所後方停車場3處停車場及向義機場與水頭碼頭停車場資訊APP「金好停」，提供即時空位數，並提供停車場位置導航功能，便利遊客停車，此外還包括車位標記功能，可幫助民眾記憶車輛停放位置，避免因長時間停放而遺失。

縣府表示，停車資訊導引系統可讓民眾在行前或途中即可查詢空位資訊，讓駕駛人不用繞路前往停車場，且可隨時查詢空位資訊，讓駕駛人不用繞路前往停車場，且可隨時查詢空位資訊，讓駕駛人不用繞路前往停車場...

為改善金城地區停車問題及提升停車服務，縣府近年來積極進行停車場工程，增設汽車停車位，另外也同時完成即時停車導引系統，讓民眾可以確實掌握相關停車位資訊。(縣府觀光處提供)

縣府指出，除增設停車空間外，為方便民眾尋找停車位，提供即時停車空位資訊，縣府再於今年11月中旬完成停車資訊導引系統建置，系統內容包括進入金城市區前的6個重要路口(榜林圓環、東門圓環、西海路三段、浯江北堤路口、慈湖路/光前路口、環島西路二段路口)設置停車資訊看板，顯示金城區域區域規模較大的金門高中、浯江北堤及金城鎮公所後方停車場的即時空位資訊。不僅如此，縣府也開發可供查詢

陳福海楊鎮浩今晚造勢對決 謝宜璋因母病停止競選活動

記者翁維智/綜合報導
金門縣長選戰硝煙四起，競選連任的陳福海與國民黨徵召的楊鎮浩將在今天的選前之夜，以盛大的造勢活動對決。前議長謝宜璋則因陪母病重，停止一切競選活動。

謝宜璋透過競選總部在昨晚6時預告22日總統大選的直播中預告22日總統大選「金酒東北試釀案」，但因昨日凌晨母親至金門醫院急診，發現大動脈剝離，一早陪同老母由空勤總隊後送台北緊急手術，他和「我們不是一樣」工作團隊即刻停止一切競選活動。

謝宜璋強調，他作為人子，「非為邀名志在贖罪」但求母親大人平安順利，此刻內心千頭萬緒、百感交集，特向鄉親朋友及親友都十分關心，陳福海總部則定於今晚6時在競選總部後方廣場舉行晚會，邀請鄉親一起來返鄉熱鬧，在激請鄉親一起來返鄉熱鬧，於今晚7時在國民黨縣黨部廣場舉行造勢晚會，邀請台語暢銷天后蔡秋鳳、立委林麗婭、前縣府秘書長蔣孝嚴、名嘴董智森和前任立委郭春春等人與鄉親同樂。

選前之夜 今晚2造勢活動周邊將交管

金門縣警察局金城分局局長郝心誠表示，由於適逢下班尖峰時段，呼籲參與集會民眾及行經該路段之駕駛人配合員警及義交人員之指揮，以確保行路安全及活動安全。

金城分局指出，兩場集會活動時間自今晚(23)日晚間6時起至10時止，為維持道路交通順暢，將實施交通管制措施如下：

一、交通管制時間為今日下午4時起至集會活動結束(預計至晚間10時)止，管制區域為縣立體育館、晚間金門縣黨部周邊之市區道路，但視各路段、區域交通狀況許可情形下，採彈性開放通行，以確保交通順暢。

二、疏導與車輛動線如下(如圖)：(一)民權路：自民生民權路口至民族路；(二)民族路：自民族路路口至民族路路口；(三)浯江北堤路：自浯江北堤路路口至民族路路口。

三、以上實際交通管制時間及範圍，視人(車)潮機動調整，請用路人配合管制措施，並接受執勤員警之引導。



性別意識培力課程 報名

記者陳麗好/金沙報導
由金門縣政府、婦女福利服務中心主辦，委託社團法人金門縣婦女權益促進會承辦之「性別意識培力」課程，將於11月25日(星期日)下午2時至4時，在金門縣政府禮堂舉行。歡迎有興趣的民眾，自即日起上班時間受理報名，額滿為止。報名專線：(082) 334166，或至金門縣婦女福利服務中心(金門縣金城鎮復興路三十五號)現場報名。

「性別意識培力」課程，由金門縣政府、婦女福利服務中心主辦，委託社團法人金門縣婦女權益促進會承辦，以「性別平等」為核心理念，透過講座、影片、小組討論等方式，讓參與者了解性別平等的概念，並透過手作、提升成員一技之長之技能，做出屬於自己的獨特風格，讓手作不再成為單一性別之技能。

婦女福利服務中心表示，「性別意識培力」課程，將於11月25日(星期日)上午8時50分至下午4時30分，在國立金門大學(綜合大樓209教室)辦理。活動邀請澳洲塔斯馬尼亞大學社會學與社會工作學系周海媚講師，以「性別平等化、性別平等」等議題進行分享，並邀請擁有30年以上製作衣服、飾品及縫紉經驗的楊女士講師來教導手作，歡迎對課程有興趣的民眾，踴躍報名參加。

金門縣婦女福利服務中心也表示，這項活動由公益彩券盈餘補助，活動名額有限，敬請對活動有興趣之民眾於即日起，儘快報名參加。

吳有家造勢晚會 率團隊向鄉親懇託

記者陳麗好/金沙報導
金沙鎮鎮長候選人吳有家，昨晚假金沙戲院前舉辦造勢晚會，現場沒有大陣仗的貴賓站台推薦，吳有家率服務團隊向鄉親懇託，在社區舞蹈團及鄉親熱情相挺下，同樣熱鬧滾滾。吳有家的女兒吳雨桐以感人的懇託，讓晚會又歡喜又溫馨。

吳有家告訴鄉親，當選後除了照顧老、幼，也要申請撥用特色園區，輔導建構青年中心，並且要爭取建置金沙鎮大型綜合館，更要編列預算發放旅遊消費券，活絡金沙鎮經濟。

金沙戲院連日來相當熱鬧。昨晚六時許，金沙鎮鎮長候選人吳有家率服務團隊，在社區舞蹈團及鄉親熱情相挺下，同樣熱鬧滾滾。吳有家的女兒吳雨桐以感人的懇託，讓晚會又歡喜又溫馨。

吳有家告訴鄉親，當選後除了照顧老、幼，也要申請撥用特色園區，輔導建構青年中心，並且要爭取建置金沙鎮大型綜合館，更要編列預算發放旅遊消費券，活絡金沙鎮經濟。

金湖鎮社區嘉年華 社區媽媽們尬舞

記者陳冠霖/金湖報導
金湖鎮公所近日舉辦「金湖鎮107年社區嘉年華活動」，邀請鎮內各社區媽媽還有其他團體一起在新市里籃球場表演，吸引民眾圍觀，表演內容包括原住民舞蹈、土風舞、民俗舞蹈等，十分多元。金湖鎮長蔡西湖表示，鎮公所重視中老年人健康和運動促進，在金門步入高齡化社會，是期望透過社區多辦健康促進活動，來增進中老年人身體健康。

金湖鎮公所舉辦金湖鎮107年社區嘉年華活動，邀請各社區居民共同參與，並提供社區展現才藝與才藝表演的舞台，結合健康促進活動的場域。

金湖鎮長蔡西湖表示，鎮公所重視中老年人健康和運動促進，在金門步入高齡化社會，是期望透過社區多辦健康促進活動，來增進中老年人身體健康。蔡西湖稱讚社區媽媽的服務工作表現，是社會一股正義的力量，期盼更多人投入志願服務行列，一起來協助、照顧、關懷弱勢族群，雪中送炭比锦上添花更有服務價值的意義，讓社會更溫馨、祥和。

吳有家造勢晚會 率團隊向鄉親懇託

金沙鎮鎮長候選人吳有家，昨晚舉辦造勢晚會，他率競選團隊向鄉親拜託，也以一首「感恩的心」謝謝鄉親到場，場面歡笑又溫馨。(陳麗好攝)

今起至25日	06:00-18:00	預報時段	天	氣	0%	17-22
01	02	03	04	05	06	07
08	09	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

注：1. 資料由中央氣象局提供。 2. 以上預報資料應以http://www.cwb.gov.tw公布之即時預報資料為準。



概念，藉此機會提供社區互動的機會。107年社區嘉年華活動在新市里籃球場舉行，邀請各個表演團體接連演出，包括原住民舞蹈、湖前社區媽媽表演、土風舞、民俗舞蹈、土風舞、民俗舞蹈等，十分多元。金湖鎮長蔡西湖表示，鎮公所重視中老年人健康和運動促進，在金門步入高齡化社會，是期望透過社區多辦健康促進活動，來增進中老年人身體健康。蔡西湖稱讚社區媽媽的服務工作表現，是社會一股正義的力量，期盼更多人投入志願服務行列，一起來協助、照顧、關懷弱勢族群，雪中送炭比锦上添花更有服務價值的意義，讓社會更溫馨、祥和。

與科博館合作 金中天文教室啟用



左、金門高中和國立自然科學博物館簽訂合作計畫，啟動天文教室及天文望遠鏡；右、在四樓的天文教室即可看到經由天文望遠鏡觀察到的星空。(詹宗翰攝)

五呂金府王爺聖誕 明後兩日遶境

記者詹宗翰／綜合報導
位於金湖鎮連厝里的五呂聚落，每年於金王爺聖誕遶境慶典並出巡遶境，由庵邊、土樓、東村、西埔、西村等五個呂姓聚落，輪番舉辦活動。今年的「連厝五呂金府王爺聖誕遶境」將於11月24日至25日一連舉行兩天，24日上午九點邀請縣長陳福海親自頒發民俗保存證書，歡迎善男信女到場觀禮，來一趟民俗活動之旅。

這項活動在民國35年稱為「連厝村慶神聯鄉會」，該慶神聯鄉活動是一度重要慶典，目的在藉由聯鄉合祀出巡活動，以聯絡五呂宗誼，結合偏鄉眾力，保衛閩境平安，維護家邦活動緣起是在抗戰勝利後，鄉紳呂邦順倡議所有呂氏聚落宮廟主神聯鄉合祀，以聯絡宗誼。當時五呂中庵邊奉祀的金王爺香火鼎盛，有乩身起駕顯聖，故以庵邊金王爺為共同信仰主神，輪流奉祀。後因故庵邊迎回金王爺，其他聚落因而各塑金王爺金身在白宮廟供奉，五呂再另塑一尊金王爺金身共同輪祀。起初是以攤筵方式決定輪流順序，即西村、庵邊、土樓、東村、西埔，一年一替，五年一個循環，且必須有戲班演出後才能交辦。自96年開始，於於98年受到戰亂影響暫停，到97年戰地政務時期申請獲准，並請到戲班，才回復舉辦這項慶神聯鄉合祀活動迄今。



連厝金府王爺建醮遶境活動登錄為本縣民俗類無形文化資產。(文化局提供)

今日看我

用圖文的方式 讓人一看就懂

QR Code: 連戰門，我在這

本縣培育醫學人才

- 獎勵本縣就讀醫學相關學系學生於畢業後至本縣服務，以充足本縣醫療人力。
- 錄取之優秀獎勵學生每學年獎學金則另至則萬元。

102-107年已培育15名公費生，其中3名已開始服務

醫學系	人數
護理學系	8
藥學系	2
職能治療學系	1
呼吸治療學系	1
聽力暨語言治療學系	1
醫學檢驗暨生物技術學系	1
醫學影像暨放射科學系	1

金門縣衛生局

記者詹宗翰／金城報導
金門高中和國立自然科學博物館簽訂合作計畫，於昨日正式啟用天文教室及天文望遠鏡。由金門高中校長廖俊仁與國立自然科學博物館館長孫維新共同簽訂合作計畫，希望藉此帶動金門科教的整體提升。

金門高中利用現有的閒置空間規劃成天文教室，在同棟建築的頂樓設有由科博館提供的天文望遠鏡，經由網際網路連線，世界可以看到這一台望遠鏡所觀察到的星空。

參議翁自保致詞時表示，縣府在各階段教育的人力、資源及經費上都願意協助，給在金門求學學生都能利用既有的資源，能打造優良的學習環境，提升學生的智能。縣政府挹注金門高中四百萬成立天文教室，補助三百餘萬設立圓頂天文台，其目的在打造良好的學習環境。

孫維新表示，金門高中天文教室的興建和天文台的運作，對於天文環境的建立及天文教育的推廣都很有幫助。設在金門高中的天文望遠鏡是開拓境界的起點，遠距離觀測緯度及天氣的限制，可以給學生很大的刺激及啟發。他指出金門的生態環境非常豐富，而且有豐富的人文歷史，以後辦活動從臺灣帶學生來，和金門高中的合作

不是只有天文，也藉機了解整個金門的生態、歷史、戰爭……對學生是有意義的啟發。

廖俊仁表示，金門高中天文教室是目前看起來最有設計感的天文教室，感謝縣政府及教育處在經費上的支援，才能更新硬體建設、推動科普。也因應一〇八課綱的精神「自發、互動、共好」讓課本裡頭學習的知識能夠和生活當中的脈絡做結合，強調動手學習，因此有專題或探究實作這樣的課程，讓孩子從動手做當中，重新去了解知識跟生活的關係。希望透過這樣的教室設計，能夠讓孩子透過實際的體驗、實際的操作，重新去找到學習知識的動機跟興趣。因應新課綱，金門高中成立一些新教室，包括先前提出的創客教室，都是以這樣的想法來做出發點。

廖俊仁繼而表示，金門有太多豐富的資源，有候鳥、海岸地質，這些都是在臺灣看不到的東西，如能透過天文教室的設立，和科博館有更多的合作的機會，例如將科博館的團隊拉到金門來做相關的研究，讓金門在地的學子都可以來參與這樣的活動，然後讓金門的整個科普可以因為這樣一個教室的成立，不只是天文，其他科普的知識或活動，可以因此做一個整體的提升。除了提升校內學生學習的意願，也整體提升金門科普教室的水準，將台灣科普活動的資源帶進金門。

搶救！選情真的告急！

您的選擇即將決定金城的未來
一同為了我們孩子的未來努力

懇請集中選票，全力支持 #金城鎮長候選人 **許燕輝** 許燕輝

金門縣第七屆縣議員候選人(金城、金寧、烏坵第一選區)

10 王碧珍 鞠躬

誠心拜託 懇請賜票

賜教處 金城鎮環島北路38巷1弄9號
服務電話：082-323625

一路走來 始終如一

第一選區縣議員候選人
(金城、金寧、烏坵)

8 楊永立

懇請支持·望您牽成

賜教處：金門縣金寧鄉湖下村94號
電話：329797 手機：0932-758040

喜神：東北
財神：正北
日煞：西方
日沖：牛46歲

宜：大凶
不宜諸吉事

不宜：諸吉事

歡迎訂閱金門日報

訂戶區
六個月以上郵資免費
每月訂費180元

郵政劃撥
帳戶金門日報社帳
號17768530

刊登廣告
訂閱報紙
請洽：本社經理部

電話：332374
傳真：330884

本報廣告效益宏大·彩色版面新穎
提供廣告設計編排·長期廣告優惠
敬請踴躍刊登本報·訂閱本報
本報並具有資料收藏保存參考之價值

130位受益者名單出爐

記者李金鐘／金城報導
金門縣信用合作社辦理107年度社員子女獎學金獲獎名單正式出爐，計有陳沛蓉等一百卅人受益，共送出獎學金廿一萬七千元。信用合作社已個別通知獲獎人員至各營業單位領取，鼓勵他們在學業成績與道德品行上的優良表現。信用合作社理事、主席陳松泉表示，為獎掖社員子女而設的金門信用合作社「社員子女獎學金」，自每年八月十五日起至十月十五日止接受申請，凡入社滿一年以上，股金達五千元以上之社員，其本人或其直系血親子女，就讀國內各公、私立大學（含研究所）、專科學校、高中（職）、國中生符合該辦法標準者即可申請，嘉惠不少地區學子。這項獎學金經信用合作社開辦社務會議、審核通過，發放社員子女獎學金計大專、汪曉君、陳岳青、呂欣容、蔡佳螢、吳嘉津、蔡翔雯、陳瑾、黃博進、許婕明、石瓊瑋、蔡孟璋、沈厚儒、莊瑤琪、張佩雲等20人，錄取最低分28.00分。

(3) 高中組15名，每名獎學金新台幣1.5萬元，獎狀乙幀。錄取名單：蔡依辰、歐陽雲雲、楊博景、呂芷誼、陳銘、陳沛儒、王俊懿、李馨宜、王瑞瑋、董嘉、吳雨平、吳宇璇、翁子恒、吳政宣、楊珮雅等15人，錄取最低分28.00分。

(4) 高職組15名，每名獎學金新台幣1.0萬元，獎狀乙幀。錄取名單：張芸銘、張張維、許鴻展、王友舜、林奕熙、林家宇、蔡維哲、李承哲、何義婷、黃龍、陳怡珊、陳嘉敏、董威廷、黃飛龍、許庭璋等15人，錄取最低分28.00分。

(5) 國中組60名，每名獎學金新台幣1.0萬元，獎狀乙幀。錄取名單：陳翊嘉、陳佳倫、劉品韻、謝苑軒、陳沛羽、楊舒鈞、許云謙、楊佳樺、孫敦勤、許惠麟、王璋翔、陳俊傑、張瑞珊、許琳、李之馨、黃雨濤、陳卓倫、周怡秀、盧奕廷、李謙和、張琬毓、許君豪、張睿杰、陳曉之、王曉婷、楊季豪、廖亞瑋、石奎丞、何佳薰、陳又禛、邵韻玲、楊亦先、蔡宗翰、蔡佳桓、呂秉芳、趙建福、蔡宗翰、蔡佳桓、呂秉芳、洪基福、許梅、吳雨桐、周冠斌、蔡詠心、陳宜敏、莊琦、董明哲、蔡詠卉、李俞萱、王婕瑀、李之寧、張鈺邦、蔡李倫、何松珊、楊珮雅、翁翊純等60人，錄取最低分28.00分。

金門縣信用合作社送出21萬7千元獎學金

榮民需法律諮詢 榮服處可轉介法扶



記者陳冠霖／綜合報導
為協助金門地區榮民各項法律諮詢服務需求，金門縣榮民服務處處長呂媽定在總幹事陪同下，拜會財團法人法律扶助基金會金門分會。金門分會行政專員方冠元親自接待呂處長，並說明金門分會會務運作及可提供的相關法律諮詢服務項目。

在意見交換過程中，方冠元表示，金門離島處外島交通不便，但財團法人法律扶助基金會對於金門鄉親的法律服務卻不打折扣，每周均由台北輪派法律專業人員駐點金門，提供鄉親專業的法律諮詢服務，方冠元更主動表示，金門地區榮民若有法律諮詢需求，榮服處可協助轉介至分會；另服務處如有法律資訊或相關案例宣導需求，分會亦可派專人到服務處協助。

呂媽定表示，統計歷年以來，金門地區榮民對於法律資訊需求雖然不大，一旦涉及法律事務，則可能因為法律資訊缺乏而影響自身權益情事，因此，金門分會所提供的法律服務，對榮民而言，亦為一大福音。

拜會結束後，呂媽定再次感謝財團法人法律扶助基金會金門分會，對於服務區榮民所提供的法律諮詢服務，是「真確落實「沒錢也能打官司，實現訴訟平等權」的服務真諦。

榮民服務處處長呂媽定(右2)拜會財團法人法律扶助基金會金門分會。(金門榮服處提供)

我家不吸菸抽獎共收472件

記者陳冠霖／綜合報導
金門縣衛生局推出一無菸家庭、我家不吸菸抽獎活動，自10月1日起至10月31日止，活動總收件472件，更親至無菸家庭的造訪，經訪視結果符合無菸家庭454家。

金門縣衛生局表示，將於11月26日上午9點假衛生局1樓會議室抽出一無菸家庭「我家不吸菸」40名幸運得主，獎品「禮券500元」，屆時歡迎民眾前往參與抽獎活動。

衛生局表示，研究顯示約有85%的家戶受家庭二手菸害，且二手菸導致肺癌的相對危險性，更是吸菸者的1.5倍。家庭中成員若有吸菸人口，不僅自身健康受到影響，也使得家庭成員、兒童及老人的健康受到威脅。達到戒菸效果。

衛生局指出，現行「菸害防制法」中，雖未明確限制「住家」為禁菸場所，惟為避免家庭成員遭受二手菸的危害，尤其對於家中有孕婦、嬰幼兒、氣喘、呼吸系統疾病以及心臟血管疾病的易感受群影響甚鉅，民眾除了自己不在家中吸菸，在別人家中作客也不吸菸外，同時應提醒身邊親友不吸菸。

衛生局表示，許多癮君子都有戒菸經驗，戒菸除靠意志外，衛生局建議善用二代戒菸服務，至本縣17家戒菸合約醫療院所提供戒菸服務，成功

節電小尖兵繪畫比賽月底截止報名

記者楊水冰／縣府報導
金門縣政府在今年度推廣節能減碳、節省電計畫，並舉辦一項金門縣節電小尖兵繪畫比賽活動，邀請本縣縣內國小學生發揮自身創意與想像，繪出一具一具的節電小尖兵，幸福又美好。主題的創新有趣又具節電的繪畫作品參賽，各組第一名獎金三千元及獎狀一面，收件日期即將於十一月三十日截止，歡迎國小學生把握機會創作參賽。

金門縣節電小尖兵繪畫比賽係以「金門節電島，幸福又美好」為繪畫主題，藉以繪畫比賽加強學童節電觀念，從小養成節約能源的習慣，並傳遞給孩子們們珍惜環境、愛護金門的觀念。

縣府建設處邀請金門縣轄內國小學生分成兩組參與金門縣節電小尖兵繪畫比賽，第一組是低年級組：一年級至三年級學生；第二組是中年級組：四年級至六年級學生；其徵件期間從活動公告日起至十一月三十日止，每人限繳一件作品參賽。

金門縣節電小尖兵繪畫比賽規格以八開圖畫紙(28x35cm)為限，作畫方式採素描、粉彩筆、水彩、油畫、蠟筆、彩色筆等平面作品，不接受團體共同創作或立體作品，參賽作品請送至金門縣政府住商節電專案辦公室(金門縣金城鎮民生路60號)，郵寄封面請註明節電小尖兵繪畫比賽，收件日期以現場收件日期為準，逾期不予受理。

縣府建設處表示，金門縣節電小尖兵繪畫比賽各組第一名獎金三千元及獎狀一面；第二名獎金一千元及獎狀一面；第三名獎金五百元及獎狀一面；佳作各取三名獎金五百元及獎狀一面。另外，每件作品可列指導老師一名，各組第一名作品之指導老師，另頒發獎金一千元，予以獎勵。

此外，金門縣節電小尖兵繪畫比賽圖畫紙可至各學校或金門縣政府住商節電專案辦公室(金門縣政府服務台右側第一間)索取，圖畫紙背後皆印有報名表格，請參賽者務必填寫。如有任何疑問可於上班時間(上午八時至十二時，下午一時三十分至五時三十分)撥打服務專線：321635，會有專人為您說明服務。

洪海水擔任8年陳滄江議員助理，出生碼頭工人，來自基層，最了解民意需求在那裡

我會延續小板凳精神

阿水啊！棒子交給你

7 洪海水

全力搶救 7 洪海水

不要讓小板凳在11月24日以後，從此在金門消失了
洪海水在當選邊緣，懇求鄉親一人拉一票全力搶救

金湖鎮民代表洪海水 7 最值得您投神聖的一票

找回價值 開創新局

TRUTH 真實

11/23(五) 真誠·實在勝選晚會

時間 19:00
地點 國民黨金門縣黨部

金門縣長候選人 1 楊鎮浚

楊鎮浚競選總部 楊鎮浚

蔡秋鳳 / 林麗蟬 / 蔣孝嚴 / 董智森 / 郭素春

沒發動機 首架以離子風推進飛機實驗成功

【中央社巴黎21日綜合外電報導】一項研究，美國物理學家展示世界首架由離子風推進、不靠螺旋槳及發動機等提供動力的飛機，讓科幻小說裡的飛機離成現實邁進一步。

自萊特兄弟(Wright brothers)1903年發明首架飛機以來，100多年來飛機都是透過燃料提供螺旋槳或噴射機飛行動力。科學家盛讚這次的歷史性新科技測試，因為這可能使航空業最終走上不排放溫室氣體。

MIT、NASA與相關外電指出，麻省理工學院(MIT)的工程師打造了1架完全沒有動力裝置的飛機，並成功讓它飛行。有別於使用螺旋槳或渦扇發動機，這架輕巧的飛機是由「離子風」(ion wind)所推動。離子風指的是由飛機所產生出安靜但巨大的離子流，提供足夠飛機穩定飛行的推力。

麻省理工學院(MIT)團隊設法利用電子空氣動力學，成功讓1架翼展5公尺的飛機，以每秒4.8公尺的速度飛行了55公尺。電子空氣動力學過去從沒被視為可行的飛機動力。

設計這架原型機的科學家巴瑞特(Steven Barrett)說：「未來飛行不該



繪畫家讓如認吃蘋果
為金曲獎繪畫的畫家倪瑞宏，為電視台即將播出的「如懿傳」繪製兩款如懿卡漫圖，其中一款是「如懿吃紅蘋果」。(中央社)

用像螺旋槳或渦扇發動機之類的東西。

巴瑞特表示，這架離子風飛機的靈感，一部分是來自電影與系列影集「星際爭霸戰」(Star Trek)，巴瑞特從小就迷這部影集。他深深對劇中未來感十足的飛梭著迷，這些飛梭看似沒有動力裝置，卻有源源不絕的動力劃過天際且幾無噪音。

大約9年前，巴瑞特開始研究無動力裝置飛機推進系統的設計方法，最終看中又名電子空氣動力學的一「離子風」。離子風是在1920年代首度被確認產生推力的物理原理，當電流通過一片薄電極與厚電極之間，就能產生離子風。若提供足夠電壓，電極之間產生的離子風就能對小型飛機提供推力。

研究團隊在飛機前方設置由輕質電線所構成的一系列並聯電極，製造2萬伏特高壓正電，並對周圍空氣增壓，從空氣分子中剝離帶負電荷的電子。

留下的帶正電荷的分子向飛機後部帶負電荷的電極，當它們向負電荷流動時，離子與其他空氣分子的碰撞，產生所謂的「離子風」為飛機提供動力與升力。

巴瑞特的團隊正致力於提高設計效率，以更低的電壓產生更多的離子風。

【中央社巴黎21日綜合外電報導】一項研究，美國物理學家展示世界首架由離子風推進、不靠螺旋槳及發動機等提供動力的飛機，讓科幻小說裡的飛機離成現實邁進一步。

自萊特兄弟(Wright brothers)1903年發明首架飛機以來，100多年來飛機都是透過燃料提供螺旋槳或噴射機飛行動力。科學家盛讚這次的歷史性新科技測試，因為這可能使航空業最終走上不排放溫室氣體。

MIT、NASA與相關外電指出，麻省理工學院(MIT)的工程師打造了1架完全沒有動力裝置的飛機，並成功讓它飛行。有別於使用螺旋槳或渦扇發動機，這架輕巧的飛機是由「離子風」(ion wind)所推動。離子風指的是由飛機所產生出安靜但巨大的離子流，提供足夠飛機穩定飛行的推力。

麻省理工學院(MIT)團隊設法利用電子空氣動力學，成功讓1架翼展5公尺的飛機，以每秒4.8公尺的速度飛行了55公尺。電子空氣動力學過去從沒被視為可行的飛機動力。

設計這架原型機的科學家巴瑞特(Steven Barrett)說：「未來飛行不該

【中央社巴黎21日綜合外電報導】一項研究，美國物理學家展示世界首架由離子風推進、不靠螺旋槳及發動機等提供動力的飛機，讓科幻小說裡的飛機離成現實邁進一步。

自萊特兄弟(Wright brothers)1903年發明首架飛機以來，100多年來飛機都是透過燃料提供螺旋槳或噴射機飛行動力。科學家盛讚這次的歷史性新科技測試，因為這可能使航空業最終走上不排放溫室氣體。

MIT、NASA與相關外電指出，麻省理工學院(MIT)的工程師打造了1架完全沒有動力裝置的飛機，並成功讓它飛行。有別於使用螺旋槳或渦扇發動機，這架輕巧的飛機是由「離子風」(ion wind)所推動。離子風指的是由飛機所產生出安靜但巨大的離子流，提供足夠飛機穩定飛行的推力。

麻省理工學院(MIT)團隊設法利用電子空氣動力學，成功讓1架翼展5公尺的飛機，以每秒4.8公尺的速度飛行了55公尺。電子空氣動力學過去從沒被視為可行的飛機動力。

設計這架原型機的科學家巴瑞特(Steven Barrett)說：「未來飛行不該

選前之夜 藍綠直播造勢拚場

【中央社台北22日電】九合一選戰倒數，藍綠直播拚場，民進黨明天將推出選前總複習晚會直播，讓支持者掌握各縣市狀況；國民黨則將透過衛星訊號串連六都的選前之夜，全力催票。

民進黨今天舉行「線上晚會」(Dr. Hou's: 選前總複習)11:30直播活動記者會。民進黨副團長楊國鈞說，過去考都要總複習，選前也要總複習，幫大家複習各種資訊。黨內幹部也會組成主持人團，並邀請各黨主席進行問答與大家互動。

民進黨秘書長洪耀福說，明天是最關鍵一天，經過這段時間努力，選民對各縣市的選情、候選人的表現都已見定見。投票前最後一天，民進黨

【中央社台北22日電】九合一選戰倒數，藍綠直播拚場，民進黨明天將推出選前總複習晚會直播，讓支持者掌握各縣市狀況；國民黨則將透過衛星訊號串連六都的選前之夜，全力催票。

民進黨今天舉行「線上晚會」(Dr. Hou's: 選前總複習)11:30直播活動記者會。民進黨副團長楊國鈞說，過去考都要總複習，選前也要總複習，幫大家複習各種資訊。黨內幹部也會組成主持人團，並邀請各黨主席進行問答與大家互動。

民進黨秘書長洪耀福說，明天是最關鍵一天，經過這段時間努力，選民對各縣市的選情、候選人的表現都已見定見。投票前最後一天，民進黨

責任編輯/張建騰

福海用心 鄉親牽成

堅持乾淨的選 更要漂亮的贏

陳福海金城感恩晚會

11/23 (週五) 18:00

金城體育館後方廣場

您的蒞臨鼓勵·是福海前進的動力
您的關鍵一票·是福海最大的助益

施政延續就4夠力!

4在必行 金門一定贏!

認真做事的縣長 **陳福海** 敬邀

暨競選服務團隊

勤走基層 傾聽民意 承擔責任 用心監督

14

陳天成

候選人姓名

一票一世情望您繼續牽成惠賜一票

13

李錫瑜

候選人姓名

誠徵
金城西海路三段5樓電梯公寓
三房二廳32.34坪(沿江大板
店左後方) 電洽: 0978128828

誠徵
加揚快捷誠徵送貨司機需有職業駕照
內勤人員，熟電腦操作，有意者請帶履歷照照片洽 3727223

寶光
照明燈飾行
美術燈 藝術燈 吊扇 戶外燈
專營各式
電話: 337769
地址: 金門縣金湖鎮復興路99號

法律扶助基金會金門分會
(司法院捐助)
免費法律諮詢
預約專線 **375220**

出租
和平新村全棟出租
電話: 0928839033

店租
約10坪，洽:
0933617046 3李小姐

誠徵
昇昌檯檯包葉人員，薪二萬伍，意洽 0933283857

捷興銀樓
【原中興路45號】
遷到金城莒光路125號
【陳氏宗祠斜對面】
082-325332 082-324730

齊豐建設
繼續推售，續推出，
「綠里」之「4房敬請期待」
082-316-357

匯豐汽車
營業項目: 廂車、貨車、轎車、休旅車
新車銷售、各種廠牌汽車保養
MITSUBISHI MOTORS
地址: 金湖鎮新市大湖邊二段3號(護國寺旁) 電話: 082-333368 保養廠: 082-337780

金手佳 時尚養生會館
服務項目: 泰式、古式、推拿、刮痧、拔罐、敷背、腳底按摩、舒壓
金城店: 遷移至民族路147號 (082)329259 · 0988908533
金湖店: 復興路101號(太湖山莊旁) (082)335215 · 0975-810898

108年度金門港旅客服務中心設置自動販賣機標租案 公告

主旨: 108年度金門港旅客服務中心設置自動販賣機標租案。
依據: 國有財產法第28條、港秘字第1070008142號及相關法令辦理。
公告事項:
一、本處於107年11月28日辦理「108年度金門港旅客服務中心設置自動販賣機標租案」開標，其標租標的物相關資料如下:

標案編號	標的物	每月標租金額最低價格(新臺幣:元) 備註: 不含電費
1	水頭港區設置自動販賣機3台 九宮港區設置自動販賣機1台	6,360元

二、履約期限: 自民國108年1月1日起至民國108年12月31日止，本契約如有續約之必要，經機關視執行績效核准得依原契約條件續約1年。
三、標租人資格應符合下列規定:
(一) 資格: 為自然人(具有中華民國國籍)、公司、行號、法人、團體。
(二) 證明文件(詳標務文件):
1. 身分文件
(1) 自然人: 身分正反面影本。
(2) 公司、行號: 登記或設立之證明文件。
(3) 法人或團體: 登記或主管機關核准設立(立案)之證明文件。
2. 最近一期繳稅證明。
四、販賣機販售物品: 自動販賣機以販賣瓶裝水、飲料，不得販售含酒精成分之飲料。
五、招標文件領取方式: 自本公告之日起至107年11月27日止，親自本處領取(地址: 金門縣金城鎮西海路一段5號; 金門縣港務處)，或上本處官網。(https://harbor.kinmen.gov.tw/Default.aspx)下載。公告之相關內容於上班日08:00至17:30電洽承辦人: 邵先生，連絡電話: (082)329538#64715。
六、收受投標文件地點: 金門縣金城鎮西海路一段5號; 金門縣港務處。(並應於投標期限截止前郵遞或專人送達本機關，逾時概不受理)。
七、決標方式: 本案以最高標者為取得標權。
八、除詳「108年度金門港旅客服務中心設置自動販賣機標租案契約標務文件」。
九、未盡事宜悉尊有關法令辦理。
十、金門縣政府政風室檢舉信箱，金門郵政第10號信箱; 電話: 082-323171。